



TechGrow | Innovative Growing Solutions




Interval Timer Pro






**Handleiding | User Manual | Manuel | Manual
Handbuch | Istruzioni per l'uso**

www.techgrow.nl

Inhoud | Contents | Contenu | Contenido | Inhalt | Indice

	Inhoud van de doos _____	5
	Eigenschappen _____	5
	Technische specificaties _____	5
	1. Werking van de Interval Timer Pro _____	6
	2. Bedienen en instellen van de Interval Timer Pro _____	6
	2.1 Instellen dag-, nacht- of 24-uursfunctie _____	6
	2.2 Eenheid pulstijd instellen _____	6
	2.3 Eenheid pauzetijd instellen _____	6
	2.4 Startmodus cyclus instellen _____	7
	3. Puls- en pauzeperiode instellen _____	7
	4. Actuele instellingen _____	7
	5. Betekenis leds _____	7
	6. Vervangen van de zekering _____	7
	Box contents _____	8
	Features _____	8
	Technical specifications _____	8
	1. Operation of the Interval Timer Pro _____	9
	2. Control and set the Interval Timer Pro _____	9
	2.1 Set day, night or 24-hour mode _____	9
	2.2 Set time unit pulse time _____	9
	2.3 Set time unit pause time _____	9
	2.4 Set start mode _____	10
	3. Set pulse and pause interval _____	10
	4. Real-time overview _____	10
	5. Meaning leds _____	10
	6. Fuse replacement _____	10
	Contenu de la boîte _____	11
	Caractéristiques _____	11
	Spécifications techniques _____	11
	1. Fonctionnement du minuteur d'intervalle Pro _____	12
	2. Contrôler et régler le minuteur d'intervalle Pro _____	12
	2.1 Régler le mode jour, nuit ou 24 heures _____	12
	2.2 Réglage du temps d'impulsion de l'unité de temps _____	12



	2.3 Réglage du temps de pause de l'unité de temps	13
	2.4 Définir le mode de démarrage	13
	3. Définir l'impulsion et l'intervalle de pause	13
	4. Aperçu en temps réel	13
	5. Signification des LEDs	13
	6. Remplacement des fusibles	14
	Contenido de la caja	15
	Características	15
	Especificaciones técnicas	15
	1. Funcionamiento del Temporizador por intervalos Pro	16
	2. Control y configuración del Temporizador por intervalos Pro	16
	2.1 Establecer el modo día, noche o 24 horas	16
	2.2 Establecer la unidad de tiempo del tiempo de pulso	16
	2.3 Establecer la unidad de tiempo del tiempo de pausa	17
	2.4 Establecer el modo de inicio	17
	3. Establecer el intervalo de pulso y pausa	17
	4. Vista general en tiempo real	17
	5. Significado de los LED	17
	6. Reemplazo del fusible	18
	Inhalt der Box	19
	Merkmale	19
	Technische Daten	19
	1. Bedienung des Intervalltimer Pro	20
	2. Steuern und Einstellen des Intervalltimers Pro	20
	2.1 Einstellen des Tag-, Nacht- oder 24-Stunden-Modus	20
	2.2 Zeiteinheit Impulszeit einstellen	20
	2.3 Zeiteinheit Pausenzeit einstellen	21
	2.4 Startmodus einstellen	21
	3. Impuls- und Pausenintervall einstellen	21
	4. Echtzeit-Übersicht	21
	5. Bedeutung der LEDs	21
	6. Austausch der Sicherung	21
	Contenuto della confezione	23
	Caratteristiche	23
	Specifiche tecniche	23
	1. Utilizzare il dispositivo	24
	2. Impostazioni	24

2.1 Modalità giorno, notte o H-24	24
2.2 Impostazione unità di misura tempo "attivo" (pulse)	24
2.3 Impostazione unità di misura tempo "stop" (pause)	24
2.4 Set start mode	25
3. Impostazione durata intervalli	25
4. Stato del sistema	25
5. Spie LED	25
6. Sostituzione del fusibile	25



Interval Timer Pro

Intervaltimer

Bedankt voor het aanschaffen van de Interval Timer Pro. Met de Interval Timer Pro van TechGrow stelt u zeer nauwkeurig intervaltijden in voor het aansturen van diverse apparaten. Hierbij kunt u kiezen uit verschillende intervalprogramma's puls/pauze: sec/sec, sec/min, sec/uren, sec/dagen, min/sec, min/min, min/uren, min/dagen, uren/dagen, uren/uren, uren/min, uren/sec, dagen/dagen, dagen/uren, dagen/min, dagen/sec.

Inhoud van de doos

1. Interval Timer Pro
2. Bevestigingskit
3. Handleiding

Eigenschappen

- Plug & play
- Eenvoudig in te stellen
- Zeer nauwkeurige tijd klok
- Ingebouwde lichtsensor
- Instelbereik "pause"-tijd: 1 – 99
- Instelbereik "pulse"-tijd: 1 – 99
- Overzichtelijk lcd-scherm
- Uitgevoerd met relay tot 10 A
- Dag-, nacht- en 24-uursprogramma

Technische specificaties

- Stroomvoorzorging: 100 tot 240 V
- Opname: 3 W
- Schakelvermogen: 2300 W/10 A

1. Werking van de Interval Timer Pro

Met de Interval Timer Pro van TechGrow stelt u zeer nauwkeurig intervaltijden in voor het aansturen van diverse apparaten. Hierbij kunt u kiezen uit verschillende intervalprogramma's puls/pauze: sec/sec, sec/min, sec/uren, sec/dagen, min/sec, min/min, min/uren, min/dagen, uren/dagen, uren/uren, uren/min, uren/sec, dagen/dagen, dagen/uren, dagen/min, dagen/sec met een instelbereik van 1 – 99. Deze cyclus herhaalt zich.

De Interval Timer Pro heeft een ingebouwde LDR (Light Dependant Resistor – lichtsensor) en biedt keuze uit drie programma's: dag, nacht en 24-uurs. Tijdens het dagprogramma functioneert de timer alleen als de ingebouwde lichtsensor daglicht detecteert. In dit geval schakelt de lichtsensor de Interval Timer Pro automatisch uit wanneer er geen licht meer waargenomen wordt. Wanneer de lichtsensor weer licht detecteert, start het intervalprogramma opnieuw op. Tijdens het nachtprogramma is dit precies andersom. Voor een continuprogramma kiest u de 24-uursoptie. Door het extra zware relais kunt u apparaten schakelen tot en met 10 ampère.

2. Bedienen en instellen van de Interval Timer Pro

Met één druk-en-draaiknop (DDK) stelt u de Interval Timer Pro makkelijk en snel in.

Tijdens het opstarten van de Interval Timer Pro ziet u het volgende scherm. De rode en groen led knipperen om de beurt:

Int. Timer Pro
v. 181029b

Vervolgens komt u in het hoofdscherm:

Pulse 1 seconds
Pause 0:00:00:00

Als u in het hoofdscherm bent, drukt u gedurende 7 seconden op de DDK. U komt in het hoofdmenu waar u de gewenste instellingen programmeert.

2.1 Instellen dag-, nacht- of 24-uursfunctie

U bent in het eerste scherm van het hoofdmenu:

Select function
DAY

Tijdens de dagfunctie is de Interval Timer Pro actief zolang de LDR licht waarneemt. Als de LDR geen licht detecteert, gaat de Interval Timer Pro in de rustmodus. Dit wordt in het scherm weergegeven als "Sleep". Kiest u voor de nachtfunctie, dan is de Interval Timer Pro actief zolang de LDR geen licht waarneemt. Als de LDR licht detecteert, gaat de Interval Timer Pro in de rustmodus. Ook dit wordt in het scherm weergegeven als "Sleep".

Pulse 1 seconds
Sleep

Tijdens de 24-uursfunctie is de Interval Timer Pro continu in bedrijf.

Door aan de PTK te draaien kiest u de gewenste functie: dag (DAY), nacht (NIGHT) of 24-uurs (24H).

Bevestig uw keuze door op de PTK te drukken. U komt in het volgende scherm.

2.2 Eenheid pulstijd instellen

U bent in het tweede scherm van het hoofdmenu:

Pulse Unit
Seconds

Draai aan de PTK om de gewenste eenheid voor de pulstijd te kiezen: seconden (Seconds), minuten (Minutes), uren (Hours) of dagen (Days).

Bevestig uw keuze door op de PTK te drukken. U komt in het volgende scherm.

2.3 Eenheid pauzetijd instellen

U bent in het derde scherm van het hoofdmenu:

Pause Unit
Seconds

Draai aan de PTK om de gewenste eenheid voor de pauzetijd te kiezen: seconden, minuten, uren of dagen.

Bevestig uw keuze door op de PTK te drukken. U komt in het volgende scherm:

2.4 Startmodus cyclus instellen

U bent in het vierde scherm van het hoofdmenu:

Start cycle with
Pulse

Draai aan de PTK om de gewenste startmodus te kiezen: puls (Pulse) of pauze (Pause).

Bevestig uw keuze door op de PTK te drukken. U keert terug naar het hoofdscherm.

3. Puls- en pauzeperiode instellen

U bent in het hoofdscherm:

Pulse 1 seconds
Pause 0:00:00:00

Druk eenmaal op de DDK.

Indien de Interval Timer Pro start met de pulsmodus en u heeft bijvoorbeeld gekozen voor seconden, dan verschijnt het volgende scherm:

Set Pulse time
00 Seconds

Draai aan de PTK om de gewenste waarde in te stellen (1 – 99).

Bevestig door op de PTK te drukken. U komt in het volgende scherm (indien u bij pauze bijvoorbeeld voor uren heeft gekozen):

Set Pause time
00 Hours

Draai aan de PTK om de gewenste waarde in te stellen (1 – 99).

Druk op de PTK om te bevestigen. U keert terug naar het hoofdscherm.

4. Actuele instellingen

Pause 2 hours
Pulse 0:00:29:54

In het hoofdscherm ziet u de actuele gegevens.

Regel 1:afwisselend ziet u hier de instellingen van de pauze- en pulsmodus.

Regel 2:hier ziet u de gegevens van de huidige modus.

In dit geval de pulsmodus, die nog 29 minuten en 54 seconden duurt. De groene led is aan.

Hierna treedt de pauzmodus 2 uren in werking.

De rode led gaat dan aan.

5. Betekenis leds

De Interval Timer Pro beschikt over twee leds:

- Groen: de Interval Timer Pro geeft een puls.
- Rood: de Interval Timer Pro is in pauzmodus.

6. Vervangen van de zekering

In het geval van overbelasting of kortsluiting zal de interne zekering van de Interval Timer Pro kapot gaan. Om de zekering te vervangen dient u de Interval Timer Pro open te schroeven. U doorloopt daarbij de volgende stappen:

1. Verwijder de stekker uit het stopcontact.
2. Open de behuizing door de 4 schroeven aan de achterzijde los te draaien.
3. Lokaliseer de zekering en verwijder deze.
4. Plaats een nieuwe zekering van 10 A.
5. Sluit de behuizing met de 4 schroeven.
6. Uw Interval Timer Pro is weer klaar voor gebruik.



Interval Timer Pro

Interval timer

Thank you for purchasing the Interval Timer Pro. The Interval Timer Pro switches any device on and off at accurately determined intervals. You can choose from different time units: sec/sec, sec/min, sec/hours, sec/days, min/sec, min/min, min/hours, min/days, hours/days, hours/hours, hours/min, hours/sec, days/days, days/hours, days/min, days/sec.

By means of the built-in light cell you can determine when the set program is active. You can choose from: day, night or 24 hours.

Box contents

1. Interval Timer Pro
2. Mounting kit
3. Manual

Features

- Plug & play
- Easy to operate
- Very accurate timer
- Built-in LDR
- Adjustment range time units "pause" time: 1 – 99
- Adjustment range time units "pulse" time: 1 – 99
- Clear LCD display
- Relay capacity up to 10 A
- 3 modes: day, night and 24-hour

Technical specifications

- Power supply: 100 V to 240 V
- Consumption: 3 W
- Switching capacity: 2300 W / 10 A



1. Operation of the Interval Timer Pro

The Interval Timer Pro switches any device on and off at accurately determined intervals. You can choose from different time units: sec/sec, sec/min, sec/hours, sec/days, min/sec, min/min, min/hours, min/days, hours/days, hours/hours, hours/min, hours/sec, days/days, days/hours, days/min, days/sec, with an adjustment range of 1 – 99. For instance: pause 4 hours/pulse 15 minutes. This cycles repeats itself.

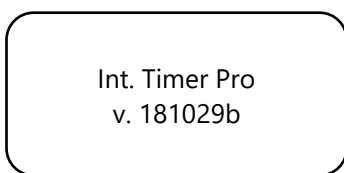
The Interval Timer Pro has a built-in LDR (Light Dependent Resistor – light sensor) and offers a choice of three programs: day, night and 24-hour. During day mode, the timer only works if the built-in light sensor detects light. In this case, the light sensor automatically switches off the Interval Timer Pro when no more light is detected. When the light sensor detects light again, the interval program restarts. During night mode this is exactly the other way around. For continuous operation, choose the 24-hour option.

The heavy relay allows you to switch devices up to 10 amperes.

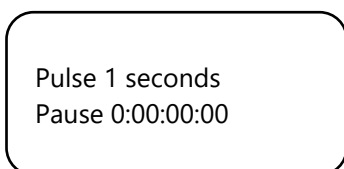
2. Control and set the Interval Timer Pro

You can complete all settings with the Push-and-Turn Knob (from now on PTK).

During the startup of the Interval Timer Pro you will see the following screen. The red and green LEDs flash alternately:



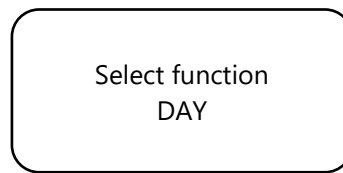
After a few seconds you enter the main screen:



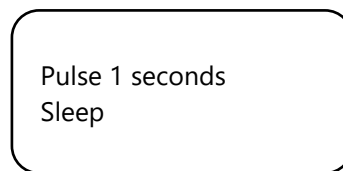
To enter the **main menu** press the PTK for 7 seconds while in the main screen. In the main menu you can define your preferences.

2.1 Set day, night or 24-hour mode

The first screen of the main menu appears:



During day mode, the Interval Timer Pro is active as long as the LDR detects light. If the LDR does not detect light, the Interval Timer Pro enters sleep mode. This is displayed as "Sleep" in the screen. If you select night mode, the Interval Timer Pro is active as long as the LDR does not detect light. If the LDR detects light, the Interval Timer Pro enters sleep mode. This is shown in the screen as "Sleep".



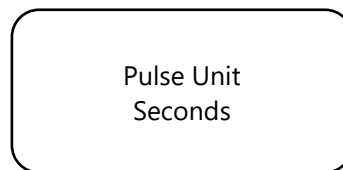
During the 24-hour mode, the Interval Timer Pro is continuously in operation.

By turning the PTK you select the desired mode: day (DAY), night (NIGHT) or 24-hour (24H).

Press the PTK to confirm. You enter the next screen.

2.2 Set time unit pulse time

The second screen of the main menu appears:



Turn the PTK to select the desired time unit for the pulse time: seconds, minutes, hours or days.

Press the PTK to confirm. You enter the next screen.

2.3 Set time unit pause time

The third screen of the main menu appears:

Pause Unit
Seconds

Turn the PTK to select the desired time unit for the pause time: seconds, minutes, hours or days.

Press the PTK to confirm.
You enter the next screen.

2.4 Set start mode

The fourth screen of the main menu appears:

Start cycle with
Pulse

Turn the PTK to select the desired start mode: pulse or pause.

Press the PTK to confirm.
You return to the main screen.

3. Set pulse and pause interval

You are in the main screen:

Pulse 1 seconds
Pause 0:00:00:00

Press the PTK once.

When the Interval Timer Pro starts in pulse mode and the selected time unit is "seconds", the next screen appears:

Set Pulse time
00 Seconds

Turn the PTK to set the desired value (1 – 99).

Press the PTK to confirm.

You enter the next screen (for example if the time unit for pause time is "hours"):

Set Pause time
00 Hours

Turn the PTK to set the desired value (1 – 99).

Press the PTK to confirm.
You return to the main screen.

4. Real-time overview

Pause 2 hours
Pulse 0:00:29:54

The main screen displays the current data.

Line 1: the settings of pause and pulse time are displayed alternately.

Line 2: the data of the current mode are displayed. In this example the pulse mode, which still lasts 29 minutes and 54 seconds. The green LED is on. After this period of time, the pause mode is activated for 2 hours. Then, the red LED comes on.

5. Meaning leds

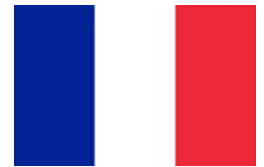
The Interval Timer Pro has two LEDs:

- Green: pulse mode is active.
- Red: pause mode is active.

6. Fuse replacement

In the event of overload or short circuit, the internal fuse of the Interval Timer Pro will break. To replace the fuse you have to open the Interval Timer Pro. Go through the following steps:

1. Remove the plug from the socket.
2. Open the housing by unscrewing the 4 screws on the back of the Interval Timer Pro.
3. Locate the fuse and remove it.
4. Insert a new 10 amp fuse.
5. Screw the 4 screws to close the housing.
6. Your Interval Timer Pro is ready for use again.



Interval Timer Pro

Minuterie d'intervalle

Merci d'avoir acheté le minuteur Interval Pro. La minuterie d'intervalle Pro allume et éteint n'importe quel appareil à des intervalles déterminés avec précision. Vous pouvez choisir parmi différentes unités de temps : sec / sec, sec / min, sec / heure, sec / jour, min / sec, min / min, min / heure, min / jour, heure / jour, heure / heure, heure / min, heures / secondes, jours / jours, jours / heures, jours / minutes, jours / secondes. À l'aide de la cellule lumineuse intégrée, vous pouvez déterminer quand le programme défini est actif. Vous pouvez choisir entre : jour, nuit ou 24 heures.

Contenu de la boîte

1. Minuterie d'intervalle Pro
2. Kit de montage
3. manuel

Caractéristiques

- Branchez & utilisez-le
- Facile à utiliser
- Minuterie très précise
- LDR intégré
- Plage de temps de réglage des unités de temps « pause » : 1 - 99
- Plage de temps unités de temps « impulsion » : 1 - 99
- Écran LCD clair
- Capacité de relais jusqu'à 10 A
- 3 modes : jour, nuit et 24 heures

Spécifications techniques

- Alimentation : 100 V à 240 V
- Consommation : 3 W
- Capacité de commutation : 2300 W / 10 A

1. Fonctionnement du minuteur d'intervalle Pro

La minuterie d'intervalle Pro allume et éteint n'importe quel appareil à des intervalles déterminés avec précision. Vous pouvez choisir parmi différentes unités de temps : sec / sec, sec / min, sec / heure, sec / jour, min / sec, min / min, min / heure, min / jour, heure / jour, heure / heure, heure / heure min, heures / secondes, jours / jours, jours / heures, jours / minutes, jours / secondes, avec une plage de réglage de 1 à 99. Par exemple : pause 4 heures / impulsion 15 minutes. Ce cycle se répète.

La minuterie d'intervalle Pro possède une LDR intégrée (résistance dépendante de la lumière - capteur de lumière) et offre un choix de trois programmes : jour, nuit et 24 heures. En mode jour, la minuterie ne fonctionne que si le capteur de lumière intégré détecte la lumière du jour. Dans ce cas, le capteur de lumière éteint automatiquement Interval Timer Pro lorsqu'il ne détecte plus de lumière. Lorsque le capteur de lumière détecte à nouveau la lumière, le programme d'intervalle redémarre. En mode nuit, c'est exactement l'inverse. Pour un fonctionnement continu, choisissez l'option 24 heures.

Le relais lourd vous permet de changer d'appareil jusqu'à 10 ampères.

2. Contrôler et régler le minuteur d'intervalle Pro

Vous pouvez effectuer tous les réglages avec le bouton Push-and-Turn (à partir de maintenant sur PTK).

Lors du démarrage de la minuterie d'intervalle, l'écran suivant apparaît. Les LED rouge et verte clignotent alternativement :

Int. Timer Pro
v. 181029b

Après quelques secondes, vous entrez dans l'écran principal :

Pulse 1 seconds
Pause 0:00:00:00

Pour entrer dans le **menu principal**, appuyez sur le PTK pendant 7 secondes lorsque vous êtes dans l'écran principal. Dans le menu principal, vous pouvez définir vos préférences.

2.1 Régler le mode jour, nuit ou 24 heures

Le premier écran du menu principal apparaît :

Select fonction
DAY

En mode jour, la minuterie d'intervalle Pro est active tant que le LDR détecte la lumière. Si le LDR ne détecte pas de lumière, Interval Timer Pro passe en mode veille. Ceci est affiché comme « Veille » sur l'écran. Si vous sélectionnez le mode nuit, Interval Timer Pro est actif tant que le LDR ne détecte pas de lumière. Si le LDR détecte de la lumière, l'Interval Timer Pro passe en mode veille. Ceci est affiché à l'écran comme « Veille ».

Pulse 1 seconds
Sleep

Pendant le mode 24 heures, la minuterie d'intervalle Pro est en fonctionnement continu.

En tournant le PTK, vous sélectionnez le mode souhaité : jour (JOUR), nuit (NUIT) ou 24 heures (24H).

Appuyez sur le PTK pour confirmer. Vous entrez dans l'écran suivant.

2.2 Réglage du temps d'impulsion de l'unité de temps

Le deuxième écran du menu principal apparaît :

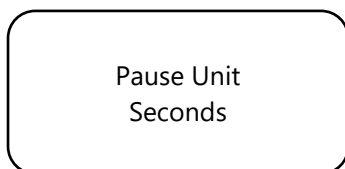
Pulse Unit
Seconds

Tournez le PTK pour sélectionner l'unité de temps souhaitée pour la durée du pouls : secondes, minutes, heures ou jours.

Appuyez sur le PTK pour confirmer.
Vous entrez dans l'écran suivant.

2.3 Réglage du temps de pause de l'unité de temps

Le troisième écran du menu principal apparaît :

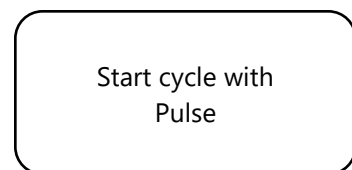


Tournez le PTK pour sélectionner l'unité de temps souhaitée pour le temps de pause : secondes, minutes, heures ou jours.

Appuyez sur le PTK pour confirmer.
Vous entrez dans l'écran suivant.

2.4 Définir le mode de démarrage

Le quatrième écran du menu principal apparaît :

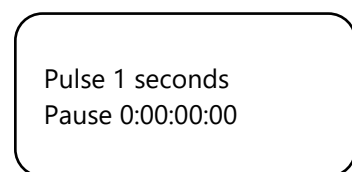


Tournez le PTK pour sélectionner le mode de démarrage souhaité : impulsion ou pause.

Appuyez sur le PTK pour confirmer.
Vous revenez à l'écran principal.

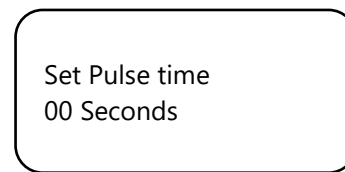
3. Définir l'impulsion et l'intervalle de pause

Vous êtes dans l'écran principal :



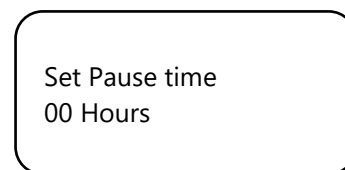
Appuyez une fois sur le PTK.

Lorsque la minuterie d'intervalle Pro démarre en mode impulsion et que l'unité de temps sélectionnée est «secondes», l'écran suivant apparaît. :



Tournez le PTK pour définir la valeur souhaitée (1 - 99).

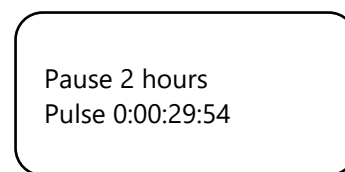
Appuyez sur le PTK pour confirmer.
Vous entrez dans l'écran suivant (par exemple, l'unité de temps pour le temps de pause est « heures ») :



Tournez le PTK pour définir la valeur souhaitée (1 - 99).

Appuyez sur le PTK pour confirmer.
Vous revenez à l'écran principal.

4. Aperçu en temps réel



L'écran principal affiche les données actuelles.

Ligne 1: les réglages de pause et de temps d'impulsion sont affichés alternativement.

Ligne 2: les données du mode actuel sont affichées. Dans cet exemple, le mode impulsion, qui dure encore 29 minutes et 54 secondes. Le voyant vert est allumé. Après cette période, le mode pause est activé pendant 2 heures. Ensuite, le voyant rouge s'allume.

5. Signification des LEDs

Le minuteur d'intervalle Pro dispose de deux voyants :

- Vert : le mode impulsion est actif.
- Rouge : le mode pause est actif.

6. Remplacement des fusibles

En cas de surcharge ou de court-circuit, le fusible interne de l'Interval Timer Pro se cassera. Pour remplacer le fusible, vous devez ouvrir Interval Timer Pro. Suivez les étapes suivantes :

1. Retirez la fiche de la prise.
2. Ouvrez le boîtier en dévissant les 4 vis situées à l'arrière de l'Interval Timer Pro.
3. Localisez le fusible et retirez-le.
4. Insérez un nouveau fusible de 10 ampères.
5. Vissez les 4 vis pour fermer le boîtier.
6. Votre minuterie d'intervalle Pro est de nouveau opérationnelle.



Interval Timer Pro

Temporizador por intervalos

Gracias por comprar el Temporizador por intervalos Pro. El Temporizador por intervalos Pro enciende y apaga cualquier dispositivo en intervalos determinados con precisión. Usted puede elegir entre diferentes unidades de tiempo: Seg / seg, seg / min, seg / horas, seg / días, min / seg, min / min, min / horas, min / días, horas / días, horas / horas, horas / min, horas / seg, días / días, días / horas, días / min, días / seg.

Mediante la célula de luz integrada usted puede determinar cuándo está activo el programa establecido. Puede elegir entre: Día, noche o 24 horas.

Contenido de la caja

1. Temporizado por intervalos Pro
2. Equipo de montaje
3. Manual

Características

- Llegar y enchufar
- Fácil de utilizar
- Temporizador muy preciso
- LDR integrada
- Rango de ajuste del tiempo de "pausa" de las unidades de tiempo: 1 – 99
- Rango de ajuste de "pulso" de las unidades de tiempo: 1 – 99
- Pantalla LCD transparente
- Capacidad del relé de hasta 10A
- 3 modos: Día, noche y 24 horas

Especificaciones técnicas

- Fuente de alimentación: De 100V a 240V
- Consumo: 3W
- Capacidad de conmutación: 2300W / 10A

1. Funcionamiento del Temporizador por intervalos Pro

El Temporizador por intervalos Pro enciende y apaga cualquier dispositivo en intervalos determinados con precisión. Usted puede elegir entre diferentes unidades de tiempo: Seg / seg, seg / min, seg / horas, seg / días, min / seg, min / min, min / horas, min / días, horas / días, horas / horas, horas / min, horas / seg, días / días, días / horas, días / min, días / seg, con un rango de ajuste de 1 – 99. Por ejemplo: Pausar 4 horas / pulsar 15 minutos. Este ciclo se repite solo.

El Temporizador por intervalos Pro tiene una RDL integrada (Resistencia Dependiente de la Luz – Sensor de luz) que ofrece elegir entre tres programas: Día, noche y 24 horas. Durante el modo día, el temporizador solo funciona si el sensor de luz integrado detecta la luz diurna. En este caso, el sensor de luz apaga inmediatamente el Temporizador por intervalos Pro cuando ya no se detecte luz. Cuando el sensor de luz detecta luz de noche, el programa de intervalo se reinicia. Durante el modo noche, esto ocurre exactamente al contrario. Para un funcionamiento continuo, escoger la opción 24 horas.

El relé pesado le permite cambiar dispositivos de hasta 10 amperios.

2. Control y configuración del Temporizador por intervalos Pro

Puede completar todos los ajustes con la ruleta para girar y pulsar (de aquí en adelante RGP).

Durante el encendido del Temporizador por intervalos Pro verá la siguiente pantalla: Los LED rojo y verde parpadearán alternativamente:

Int. Timer Pro
v. 181029b

Después de unos segundos entrará en la pantalla principal:

Pulse 1 seconds
Pause 0:00:00:00

Para entrar en el **menú principal** pulse la RGP durante 7 segundos cuando se encuentre en la pantalla principal. En el menú principal usted puede definir sus preferencias.

2.1 Establecer el modo día, noche o 24 horas

Aparecerá la primera pantalla del menú principal:

Select function
DAY

Durante el modo día, el Temporizador por intervalos Pro estará activo mientras la RDL detecte luz. Si la RDL no detecta luz, el Temporizador por intervalos Pro entra en el modo apagado. Esto se muestra como "Apagado" en la pantalla. Si usted selecciona el modo noche, el Temporizador por intervalos Pro estará activo mientras la RDL no detecte luz. Si la RDL detecta luz, el Temporizador por intervalos Pro entra en el modo apagado. Esto se muestra en la pantalla como "Apagado".

Pulse 1 seconds
Sleep

Durante el modo 24 horas, el Temporizador por intervalos Pro funcionará continuamente.

Al girar la RGP seleccionará el modo deseado: Día (DÍA), noche (NOCHE) o 24 horas (24H).

Pulse la RGP para confirmar.
Pasará a la siguiente pantalla.

2.2 Establecer la unidad de tiempo del tiempo de pulso

Aparecerá la segunda pantalla del menú principal:

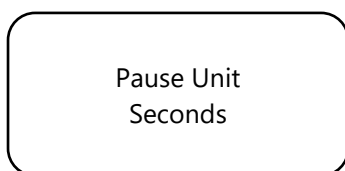
Pulse Unit
Seconds

Gire la RGP para seleccionar la unidad de tiempo deseada para el tiempo de pulso: Segundos, minutos, horas o días.

Pulse la RGP para confirmar.
Pasará a la siguiente pantalla.

2.3 Establecer la unidad de tiempo del tiempo de pausa

Aparecerá la tercera pantalla del menú principal:

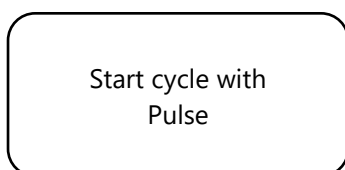


Gire la RGP para seleccionar la unidad de tiempo deseada para el tiempo de pausa: Segundos, minutos, horas o días.

Pulse la RGP para confirmar.
Pasará a la siguiente pantalla.

2.4 Establecer el modo de inicio

Aparecerá la cuarta pantalla de menú principal:

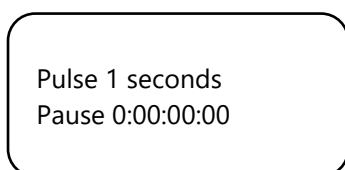


Gire la RGP para seleccionar el modo de inicio deseado: Pulso o pausa.

Pulse la RGP para confirmar.
Volverá a la pantalla principal.

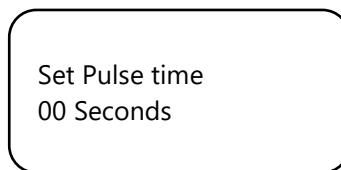
3. Establecer el intervalo de pulso y pausa

Usted se encuentra en la pantalla principal:



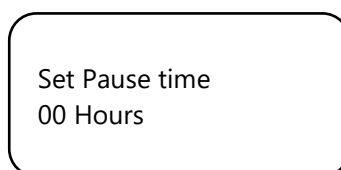
Pulse la RGP una vez.

Cuando el Temporizador por intervalos Pro empieza el modo de pulso y la unidad de tiempo seleccionada es "segundos", aparece la siguiente pantalla:



Gire la RGP para establecer el valor deseado (1 – 99).

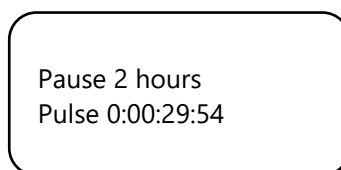
Pulse la RGP para confirmar.
Pasará a la siguiente pantalla (por ejemplo, si la unidad de tiempo para el tiempo de pausa son "horas"):



Gire la RGP para establecer el valor deseado (1 – 99).

Pulse la RGP para confirmar.
Volverá a la pantalla principal.

4. Vista general en tiempo real



La pantalla principal muestra los datos actuales.

Línea 1: Se muestran alternativamente los ajustes del tiempo de pausa y pulso.

Línea 2: Se muestran los datos del modo actual.

En este ejemplo, el modo de pulso, al que le quedan 29 minutos y 54 segundos. El LED verde está encendido. Después de este periodo de tiempo, el modo de pausa estará activo durante 2 horas. Después, se encenderá el LED rojo.

5. Significado de los LED

El Temporizador por intervalos Pro tiene dos LED:

- Verde: El modo de pulso está activo.
- Rojo: El modo de pausa está activo.

6. Reemplazo del fusible

En caso de sobrecarga o cortocircuito, el fusible interno del Temporizador por intervalos Pro se romperá. Para reemplazar el fusible, tiene que abrir el Temporizador por intervalos Pro. Siga los siguientes pasos:

1. Retire el enchufe de la corriente.
2. Abra la carcasa desatornillando los 4 tornillos de la parte trasera del Temporizador por intervalos Pro.
3. Localice el fusible y retírelo.
4. Introduzca un nuevo fusible de 10 amperios.
5. Atornille los 4 tornillos para cerrar la carcasa.
6. Su Temporizador por intervalos Pro está listo para utilizarlo de nuevo.



Interval Timer Pro

Intervalltimer

Vielen Dank, dass Sie sich für den Intervalltimer Pro entschieden haben. Der Intervalltimer Pro schaltet jedes Gerät in genau festgelegten Intervallen ein und aus. Sie können aus verschiedenen Zeiteinheiten wählen: sec/sec, sec/min, sec/hours, sec/days, min/sec, min/min, min/hours, min/days, hours/days, hours/hours, hours/min, hours/sec, days/days, days/hours, days/min, days/sec.

Mit Hilfe der eingebauten Lichtzelle können Sie bestimmen, wann das eingestellte Programm aktiv ist. Sie können wählen zwischen: Tag, Nacht oder 24 Stunden.

Inhalt der Box

1. Intervalltimer Pro
2. Befestigungssatz
3. Manuell

Merkmale

- Plug & Play
- Einfach zu bedienen
- Sehr genauer Timer
- Eingebauter LDR
- Einstellbereich Zeiteinheiten "Pause" Zeit: 1 - 99
- Einstellbereich Zeiteinheiten "Puls" Zeit: 1 - 99
- Übersichtliches LCD-Display
- Relaiskapazität bis 10 A
- 3 Modi: Tag, Nacht und 24-Stunden-Modus

Technische Daten

- Stromversorgung: 100 V bis 240 V
- Verbrauch: 3 W
- Schaltleistung: 2300 W / 10 A



1. Bedienung des Intervalltimer Pro

Der Intervalltimer Pro schaltet jedes Gerät in genau festgelegten Intervallen ein und aus. Sie können aus verschiedenen Zeiteinheiten wählen: sec/sec, sec/min, sec/hours, sec/days, min/sec, min/min, min/hours, min/days, hours/days, hours/hours, hours/min, hours/sec, days/days, days/hours, days/min, days/sec, mit einem Einstellbereich von 1 - 99. Zum Beispiel: Pause 4 Stunden/Impuls 15 Minuten. Dieser Zyklus wiederholt sich.

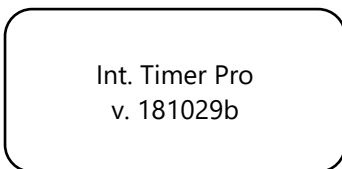
Der Intervalltimer Pro verfügt über einen eingebauten LDR (Light Dependent Resistor - Lichtsensor) und bietet eine Auswahl von drei Programmen: Tag, Nacht und 24 Stunden. Im Tagesmodus funktioniert die Zeitschaltuhr nur, wenn der eingebaute Lichtsensor Tageslicht erfasst. In diesem Fall schaltet der Lichtsensor den Intervalltimer Pro automatisch aus, wenn kein Licht mehr erkannt wird. Wenn der Lichtsensor wieder Licht erkennt, startet das Intervallprogramm neu. Im Nachtbetrieb ist dies genau umgekehrt. Für den Dauerbetrieb wählen Sie die Option 24 Stunden.

Das schwere Relais ermöglicht es Ihnen, Geräte bis zu 10 Ampere zu schalten.

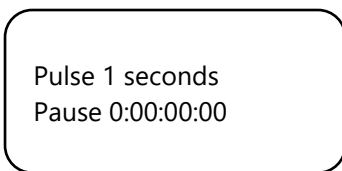
2. Steuern und Einstellen des Intervalltimers Pro

Mit dem Druck- und Drehknopf können Sie alle Einstellungen vornehmen (ab sofort PTK – Push and Turn Knob).

Während der Inbetriebnahme des Intervalltimer Pro sehen Sie den folgenden Bildschirm. Die rote und grüne LED blinken abwechselnd:



Nach ein paar Sekunden gelangen Sie in den Hauptbildschirm:

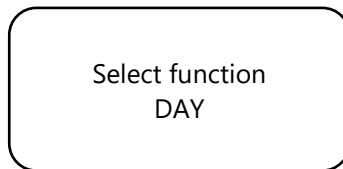


Um in das **Hauptmenü** zu gelangen, drücken Sie die PTK-Taste für 7 Sekunden, während Sie sich im

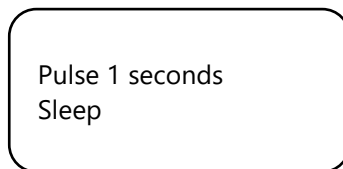
Hauptbildschirm befinden. Im Hauptmenü können Sie Ihre Einstellungen vornehmen.

2.1 Einstellen des Tag-, Nacht- oder 24-Stunden-Modus

Der erste Bildschirm des Hauptmenüs erscheint:



Im Tagesmodus ist der Intervalltimer Pro aktiv, solange das LDR Licht erkennt. Wenn der LDR kein Licht erkennt, wechselt der Intervalltimer Pro in den Ruhezustand. Dies wird auf dem Bildschirm als "Sleep" angezeigt. Wenn Sie den Nachtmodus wählen, ist der Intervalltimer Pro aktiv, solange der LDR kein Licht erkennt. Wenn der LDR Licht erkennt, wechselt der Intervalltimer Pro in den Ruhezustand. Dies wird auf dem Bildschirm als "Sleep" angezeigt.



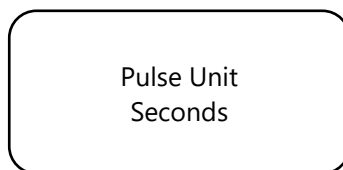
Während des 24-Stunden-Modus ist der Intervalltimer Pro kontinuierlich in Betrieb.

Durch Drehen des PTK wählen Sie den gewünschten Modus: Tag (DAY), Nacht (NIGHT) oder 24 Stunden (24H).

Drücken Sie zur Bestätigung die PTK-Taste. Sie gelangen auf das nächste Bild.

2.2 Zeiteinheit Impulszeit einstellen

Der zweite Bildschirm des Hauptmenüs erscheint:



Drehen Sie die PTK-Taste, um die gewünschte Zeiteinheit für die Pulszeit auszuwählen: Sekunden, Minuten, Stunden oder Tage.

Drücken Sie zur Bestätigung die PTK-Taste. Sie gelangen auf das nächste Bild.

2.3 Zeiteinheit Pausenzeit einstellen

Der dritte Bildschirm des Hauptmenüs erscheint:

Pause Unit
Seconds

Drehen Sie die PTK-Taste, um die gewünschte Zeiteinheit für die Pausenzeit auszuwählen: Sekunden, Minuten, Stunden oder Tage.

Drücken Sie zur Bestätigung die PTK-Taste. Sie gelangen auf das nächste Bild.

2.4 Startmodus einstellen

Der vierte Bildschirm des Hauptmenüs erscheint:

Start cycle with
Pulse

Drehen Sie die PTK-Taste, um den gewünschten Startmodus auszuwählen: Impuls oder Pause.

Drücken Sie zur Bestätigung die PTK-Taste. Sie gelangen zurück zum Hauptbildschirm.

3. Impuls- und Pausenintervall einstellen

Sie befinden sich im Hauptfenster:

Pulse 1 seconds
Pause 0:00:00:00

Drücken Sie die PTK-Taste einmal.

Wenn der Intervalltimer Pro im Impulsmodus startet und die gewählte Zeiteinheit "Sekunden" ist, erscheint der nächste Bildschirm:

Set Pulse time
00 Seconds

Drehen Sie die PTK-Taste, um den gewünschten Wert einzustellen (1 - 99).

Drücken Sie zur Bestätigung die PTK-Taste. Sie gelangen auf das nächste Bild (z.B. wenn die Zeiteinheit für die Pausenzeit "Stunden" ist):

Set Pause time
00 Hours

Drehen Sie die PTK-Taste, um den gewünschten Wert einzustellen (1 - 99).

Drücken Sie zur Bestätigung die PTK-Taste. Sie gelangen zurück zum Hauptbildschirm.

4. Echtzeit-Übersicht

Pause 2 hours
Pulse 0:00:29:54

Der Hauptbildschirm zeigt die aktuellen Daten an. Zeile 1: Die Einstellungen für Pause und Pulszeit werden abwechselnd angezeigt.

Zeile 2: Die Daten des aktuellen Modus werden angezeigt. In diesem Beispiel der Pulsmodus, der noch 29 Minuten und 54 Sekunden dauert. Die grüne LED leuchtet. Nach dieser Zeitspanne wird der Pausenmodus für 2 Stunden aktiviert. Dann leuchtet die rote LED auf.

5. Bedeutung der LEDs

Der Intervalltimer Pro verfügt über zwei LEDs:

- Grün: Der Pulsmodus ist aktiv.
- Rot: Der Pausenmodus ist aktiv.

6. Austausch der Sicherung

Im Falle einer Überlastung oder eines Kurzschlusses wird die interne Sicherung des Intervalltimers Pro unterbrochen. Um die Sicherung zu ersetzen, müssen Sie

den Intervalltimer Pro öffnen. Führen Sie die folgenden Schritte durch:

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Öffnen Sie das Gehäuse, indem Sie die 4 Schrauben auf der Rückseite des Intervalltimers Pro lösen.
3. Suchen Sie die Sicherung und entfernen Sie sie.
4. Setzen Sie eine neue 10 Ampere Sicherung ein.
5. Schrauben Sie die 4 Schrauben, um das Gehäuse zu schließen.
6. Ihr Intervalltimer Pro ist wieder betriebsbereit.



Interval Timer Pro

Interval timer

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto. Questo timer permette di attivare un'utenza in determinati intervalli temporali accurati e completamente personalizzabili. È possibile scegliere fra diverse unità di misura: : sec/sec, sec/min, sec/ore, sec/giorno, min/sec, min/min, min/ore, min/giorni, ore/giorni, ore/ore, ore/min, ore/sec, giorni/giorni, giorni/ore, giorni/min, giorni/sec.

Grazie al sensore di luminosità integrato è possibile gestire l'accensione solo per il giorno, solo notte o H-24.

Contenuto della confezione

1. Interval Timer Pro
2. Kit di montaggio
3. Manuale di istruzioni

Caratteristiche

- Plug & play
- Facile da utilizzare
- Timer estremamente accurato
- LDR integrato
- Intervallo di regolazione "off": 1 – 99
- Intervallo di regolazione "on": 1 – 99
- LCD display
- Relè da massimo 10 A
- 3 modalità: giorno, notte o H-24

Specifiche tecniche

- Alimentazione: 100 V - 240 V
- Assorbimento: 3 W
- Assorbimento max. utenze: 2300 W / 10 A



1. Utilizzare il dispositivo

Questo timer permette di accendere e spegnere qualsiasi dispositivo in determinati intervalli di tempo. È possibile scegliere fra diverse unità di misura: sec/sec, sec/min, sec/ore, sec/giorno, min/sec, min/min, min/ore, min/giorni, ore/giorni, ore/ore, ore/min, ore/sec, giorni/giorni, giorni/ore, giorni/min, giorni/sec, con un range di regolazione di 1 – 99. Per esempio: pausa 4ore/attivo 15 minuti (ciclo attivo che si ripete in continuo).

Il dispositivo è dotato di un sensore LDR (Light Dependent Resistor – sensore di luminosità) che permette di gestire i vari programmi: giorno, notte o H-24.

In modalità giorno ("day mode") il dispositivo sarà attivo solo quando il sensore rileva luce, per poi spegnersi automaticamente con il buio. Appena verrà rilevata nuovamente la luce il timer ripeterà il ciclo impostato.

In modalità notte ("night mode") avverrà l'esatto contrario della modalità giorno.

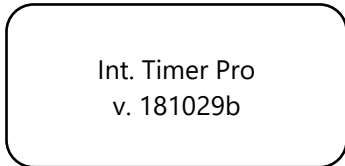
In modalità H-24 il dispositivo ripeterà il ciclo impostato senza pause.

Il relè industriale permette di controllare utenze con assorbimento massimo di 10 A.

2. Impostazioni

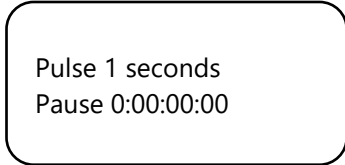
Tutte le impostazioni possono essere effettuate tramite la manopola centrale "Push Turn Knob", da ora in poi abbreviata con il nome PTK.

Durante l'accensione apparirà la seguente schermata (mentre i led lampeggiano rosso-verde):



Int. Timer Pro
v. 181029b

Dopo alcuni secondi, apparirà la schermata principale:

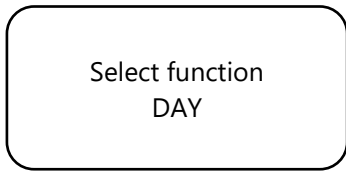


Pulse 1 seconds
Pause 0:00:00:00

Per entrare nel **menu principale** tenere premuto il PTK per 7 secondi.

2.1 Modalità giorno, notte o H-24

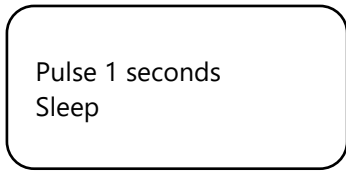
La prima schermata del menu principale mostra:



Select function
DAY

In modalità "giorno" (day mode) il dispositivo sarà attivo finché il sensore rileva luce nell'ambiente, per poi passare in modalità "sleep" a buio.

In modalità "notte" il dispositivo sarà attivo solo quando il sensore non rileva luce nell'ambiente.



Pulse 1 seconds
Sleep

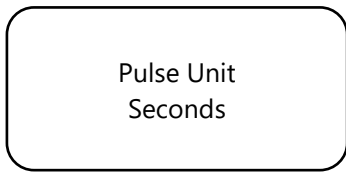
In modalità H-24 il dispositivo rimane sempre attivo.

Ruotando il PTK è possibile scegliere la modalità giorno (DAY), notte (night) o 24 ore (24H).

Premere il PTK per confermare.
Si aprirà la schermata successiva.

2.2 Impostazione unità di misura tempo "attivo" (pulse)

Appare la seconda schermata:



Pulse Unit
Seconds

Ruotare il PTK per selezionare l'unità di misura temporale per l'intervallo di tempo in cui verrà attivata l'utenza: secondi, minuti, ore o giorni.

Premere il PTK per confermare.
Si aprirà la schermata successiva.

2.3 Impostazione unità di misura tempo "stop" (pause)

Appare la terza schermata:

Pause Unit
Seconds

Ruotare il PTK per selezionare l'unità di misura temporale per l'intervallo di tempo in cui verrà spenta l'utenza: secondi, minuti, ore o giorni.

Premere il PTK per confermare.
Si aprirà la schermata successiva.

2.4 Set start mode

Appare la quarta schermata:

Start cycle with
Pulse

Ruotare per selezionare la modalità di partenza del ciclo: "pulse" o "pause".

Premere il PTK per confermare.
Si aprirà la schermata principale.

3. Impostazione durata intervalli

Nella schermata principale premere il PTK una volta:

Pulse 1 seconds
Pause 0:00:00:00

Premere il PTK.

Il dispositivo inizierà con la fase attiva (pulse) con intervallo misurato in secondi, apparirà la seguente schermata:

Set Pulse time
00 Seconds

Ruotare il PTK fino al valore desiderato(1 – 99).
Premere il PTK per confermare.

Nella seguente schermata è possibile regolare l'intervallo di "pausa" (per esempio misurata in ora "hours"):

Set Pause time
00 Seconds

Ruotare il PTK fino al valore desiderato(1 – 99).
Premere il PTK per confermare.

Apparirà la schermata principale.

4. Stato del sistema

Pause 2 hours
Pulse 0:00:29:54

La schermata principale mostra lo stato del sistema in tempo reale.

Riga 1: mostra i valori "pulse" e "pause".

Riga 2: mostra i dati della fase attiva in quel momento.
Per esempio, pulse mode terminerà fra 29 minuti e 54 secondi.

5. Spie LED

Il dispositivo è dotato di 2 spie LED:

- Verde: modalità "pulse" (utenza ATTIVA).
- Rosso: modalità "pause" (utenza SPENTA).

6. Sostituzione del fusibile

Il fusibile salta per proteggere il dispositivo da sovracorrenti e cortocircuiti. Se il dispositivo non funziona, spesso è sinonimo di un fusibile bruciato. Per sostituire il fusibile seguire i seguenti step:

1. Rimuovere l'alimentazione elettrica.
2. Aprire la scatola svitando le 4 viti sul retro del dispositivo .
3. Individuare il fusibile bruciato e rimuoverlo.
4. Inserire un nuovo fusibile da 10 A.
5. Chiudere la scatola e riavvitare le 4 viti.
6. Il dispositivo è ora pronto per essere utilizzato.